

INFORMACIJA

o zaključivanju Memoranduma o razumijevanju između Abu Dhabi Ports Company P.J.S.C. i Ministarstva pomorstva Crne Gore

Ministarstvo pomorstva Crne Gore je, u okviru aktivnosti usmjerenih na unapređenje pomorskog i lučkog sektora, razmatralo mogućnosti uspostavljanja saradnje sa međunarodno afirmisanim kompanijama koje posjeduju iskustvo u oblasti razvoja, upravljanja i modernizacije luka, industrijskih zona, slobodnih zona i integrisanih logističkih sistema.

U tom kontekstu, pripremljen je Predlog memoranduma o razumijevanju između Abu Dhabi Ports Company P.J.S.C. i Ministarstva pomorstva Crne Gore. Abu Dhabi Ports Company P.J.S.C. posjeduje relevantno međunarodno iskustvo u oblasti razvoja, upravljanja i operativnog vođenja luka, industrijskih zona i slobodnih zona, kao i u oblasti integrisanih multimodalnih logističkih usluga, koje realizuje u Abu Dabiju i na međunarodnom tržištu.

Predlogom memoranduma prepoznaju se potencijalne koristi zajedničke saradnje na projektima modernizacije i proširenja Luke Bar, razvoja prateće lučke infrastrukture, uključujući slobodnu ekonomsku zonu, željeznička i digitalna rješenja u Crnoj Gori, kao i mogućnost saradnje u vezi sa upravljanjem Kruzing terminalom Luke Kotor, u saradnji sa Opštinom Kotor kao većinskim vlasnikom Luke Kotor.

Svrha Memoranduma je da olakša saradnju između strana i uspostavi okvir za bližu saradnju i razmjenu informacija u oblastima od zajedničkog interesa. Memorandumom se ne uređuje realizacija konkretnog investicionog projekta, već se uspostavlja okvir za buduće razgovore, analize, razmjenu informacija, sprovođenje studija i razmatranje potencijalnih razvojnih i investicionih mogućnosti.

Oblasti saradnje koje su predviđene Memorandumom odnose se naročito na modernizaciju, razvoj, upravljanje i proširenje Luke Bar, uključujući razvoj ekosistema luke, slobodne ekonomske zone, željeznice, potencijalno povećanje pomorske povezanosti Crne Gore i digitalna rješenja u Crnoj Gori. Pored navedenog, Memorandum predviđa i mogućnost saradnje u vezi sa upravljanjem Kruzing terminalom Luke Kotor u saradnji sa Opštinom Kotor, kao većinskim vlasnikom Luke Kotor, kao i mogućnost zajedničkog investiranja u projekte koji po svom obimu spadaju u navedene oblasti saradnje.

Memorandum predviđa da se sve aktivnosti sprovode u skladu sa pravilima, propisima i procedurama svake od strana, te da se potencijalne investicione i razvojne mogućnosti mogu razmatrati tek nakon sprovođenja odgovarajućih provjera, studija izvodljivosti i pribavljanja svih potrebnih internih i eksternih odobrenja. Ovim se jasno potvrđuje da zaključenje Memoranduma ne predstavlja donošenje odluke o realizaciji investicije, izboru investitora ili preuzimanju finansijskih obaveza od strane države Crne Gore.

Posebno ukazujemo da Memorandum ima karakter dokumenta koji predstavlja izjavu o preliminarnim namjerama i, u osnovi, ne predstavlja pravno obavezujući sporazum kojim bi strane preuzele obavezu realizacije konkretnih projekata.

Zaključenje Memoranduma može doprinijeti boljem sagledavanju razvojnih potencijala crnogorskih luka, privlačenju međunarodnog iskustva u oblasti upravljanja lukama i logističkim sistemima, kao i

identifikovanju mogućih modela za modernizaciju i unapređenje pomorske infrastrukture u Crnoj Gori. Eventualna realizacija bilo kojeg budućeg projekta zavisila bi od posebnih analiza, nadležnih odluka, zakonom propisanih procedura i saglasnosti nadležnih organa.

S tim u vezi, Ministarstvo pomorstva predlaže da Vlada Crne Gore razmotri i usvoji ovu Informaciju, prihvati Predlog memoranduma o razumijevanju između Abu Dhabi Ports Company P.J.S.C. i Ministarstva pomorstva Crne Gore i ovlasti ministra pomorstva Filipa Radulovića da, u ime Vlade Crne Gore, potpiše predmetni Memorandum.

MEMORANDUM O RAZUMIJEVANJU

IZMEĐU

ABU DHABI PORTS COMPANY PJSC

I

MINISTARSTVO POMORSTVA CRNE GORE



Ovaj Memorandum o razumijevanju ("MoU") zaključen je dana _____ aprila 2026. godine, između:

(1) **ABU DHABI PORTS COMPANY P.J.S.C.**, privrednog društva osnovanog Emirskim dekretom br. 6 iz 2006. godine, sa sjedištem u Abu Dhabi Ports Company Building, Mina Road, PO Box 54477, Abu Dhabi, Ujedinjeni Arapski Emirati, matični broj 1004600 ("**AD Ports Group**");

i

(2) [**MINISTARSTVO POMORSTVA CRNE GORE**], sa sjedištem na Rimski trg 46, 81000 Podgorica, Crna Gora ("**Ministarstvo**"),

zajedno "**Strane**" a svaka ponaosob "**Strana**".

UZIMAJUĆI U OBZIR DA STRANE:

- (A) **PREPOZNAJU** potencijalne koristi za AD Ports Group i Ministarstvo od zajedničke saradnje na projektima modernizacije i proširenja Luke Bar i razvoja prateće infrastrukture luka, uključujući slobodnu ekonomsku zonu, željezničke i digitalne rješenja u Crnoj Gori, upravljanje kruzing terminalom Luke Kotor, kao i svim ostalim sektorima ili regionima koje Strane smatraju od uzajamnog interesa;
- (B) **PREPOZNAJU** da je AD Ports Group vodeći razvijatelj i menadžer luka, industrijskih zona i slobodnih zona, kao i visoko iskusan operater integrisanih multimodalnih logističkih usluga, u Abu Dabiju i međunarodno;
- (C) **PREPOZNAJU** da je [Ministarstvo] odgovorno za upravljanje sektorom pomorskog saobraćaja. Izrada zakonodavstva, formulisanje saobraćajne politike, sprovođenje projektnih aktivnosti, kao i priprema i evaluacija razvojnih i investicionih projekata, isključivo su u nadležnosti Ministarstva. Ministarstvo se takođe bavi analizom investicionih mogućnosti, saradnjom sa predstavnicima privatnog i javnog sektora, praćenjem stanja tekuće i razvojno orijentisane saobraćajne politike, te vršenjem inspeksijskog nadzora u skladu s propisima koji regulišu pomorski saobraćaj; i
- (D) **OPREDIJELJENE** zajednički razvijati saradnju u definisanim oblastima uzajamnog interesa u korist Strana, kako je dalje opisano u ovom MoU,

POSTIGLE SU SLJEDEĆE RAZUMIJEVANJE:

ČLAN 1

Svrha i Ciljevi

1. Svrha ovog MoU je da olakša saradnju između Strana i uspostavi aranžmane neophodne za obezbjeđivanje efektivne saradnje između Strana u oblastima uzajamnog interesa.
2. Ovaj MoU utvrđuje okvir za saradnju radi obezbjeđivanja bliže saradnje i razmjene informacija između Strana u pogledu Oblasti Saradnje set out in Article 3 of this MoU.

ČLAN 2

Obim Saradnje

1. Strane ovog MoU ovim se slažu da udruže napore i održavaju blisku i kontinuiranu radnu saradnju radi ostvarivanja zajedničkih ciljeva u vezi sa sprovođenjem ovog MoU.
2. Strane će, u skladu sa odredbama utvrđenim u nastavku, saradivati na sprovođenju programa rada za izvršavanje aktivnosti u vezi sa Oblasti saradnje utvrđenih u Članu 3 ovog MoU.
3. Sve takve aktivnosti preduzimaju se u skladu s pravilima, propisima i procedurama svake od Strana.
4. Uslovi navedeni u ovom MoU namijenjeni su da koriste objema Stranama bez obzira na to koja je Strana inicirala ili obezbijedila zajedničko učešće u određenom projektu.
5. Strane mogu saradivati na određenom projektu ili realizovati takav projekat samostalno ili u partnerstvu s trećim stranama. Radi otklanjanja sumnje, odnos saradnje naznačen u ovom MoU je u potpunosti neobavezan. Nijedna Strana nije obavezna da prihvati bilo koju investicionu mogućnost.

ČLAN 3

Oblasti Saradnje

1. Strane su se dogovorile da saraduju na istraživanju i procjeni investicionih i razvojnih mogućnosti u sljedećim oblastima (uz dalje dužne provjere, studije izvodljivosti i sve primjenjive interne i eksterne procese odobrenja) ("**Oblasti saradnje**"):
 - a. Modernizacija, razvoj, upravljanje i proširenje Luke Bar uključujući razvoj ekosistema luke, slobodne ekonomske zone, željeznica, potencijalno povećanje pomorske povezanosti Crne Gore i digitalna rješenja u Crnoj Gori;
 - b. zajedničko investiranje u projekte jednih i drugih koji po svom obimu spadaju u bilo koju od gore navedenih oblasti; i
 - c. sve ostale mogućnosti, ili bilo koje druge države ili regione, u pogledu gore navedenih pitanja ili sličnih, koji su od uzajamnog interesa za Strane i za koje se Strane naknadno dogovore da budu dio Oblasti saradnje prema ovom MoU.
 - d. istraže poslovanje Luke Kotor, kao i investicione i razvojne mogućnosti u pogledu budućeg razvoja Luke Kotor, u saradnji sa Opštinom Kotor kao većinskim vlasnikom, uz isključenje bilo kakve promjene većinskog vlasništva Opštine Kotor;
2. Strane se dalje slažu da saraduju u svim ostalim oblastima od zajedničkog interesa koje mogu biti neophodne za postizanje ciljeva ovog MoU.

ČLAN 4

Saradnja

1. Strane će se dogovoriti o pojedinostima okvira za saradnju u svrhu:
 - a. podsticanja korišćenja njihove stručnosti;
 - b. sprovođenja zajedničkih ili odvojenih studija u vezi s Oblastima saradnje;

- c. identifikacije i osmišljavanja zajedničkih projekata i programa u skladu sa strategijama saradnje koje su usvojili politički organi njihovih zemalja;
 - d. pružanja, na uzajamnoj osnovi, tehničke pomoći u oblastima koje mogu biti identifikovane i dogovorene; i
 - e. olakšavanja koordinacije i efikasnog sprovođenja zajedničkih aktivnosti, radi izbjegavanja dupliranja napora.
2. Saradnja između Strana uspostavlja se na osnovu skupa uzajamno dogovorenih principa, smjernica i sporazuma koji su u skladu s relevantnim pravilima i propisima nadležnih jurisdikcija Strana.

ČLAN 5

Razmjena Informacija

1. Strane se slažu da razmjenjuju relevantne informacije koje se smatraju prikladnim u pogledu aktivnosti obje Strane, uz poštovanje obaveza povjerljivosti, svakog relevantnog primjenjivog zakona na snazi i svakih zaštita i ograničenja poslovne tajne, ugovornih ili na drugi način.
2. Strane preuzimaju obavezu da razmjenjuju informacije o pitanjima od zajedničkog interesa u skladu s gornjim Članom 5.1 i da razmatraju prijedloge koje iznese bilo koja Strana.
3. U skladu s gornjim Članom 5.1, svaki oblik reprodukcije, diseminacije, kopiranja, otkrivanja, modifikacije, distribucije ili objavljivanja zajedničkih informacija koje pripadaju bilo kojoj Strani vrši se isključivo uz prethodni pisani pristanak te Strane.

ČLAN 6

Mehanizam Sprovođenja

1. Učesnici će, u roku od 30 dana od datuma stupanja ovog MoU na snagu, svaki nominovati subjekte i/ili pojedince određene za nadzor sprovođenja ovog MoU ili određenih njegovih aspekata i obavijestiti jedni druge pisanim putem o tim kontakt tačkama.
2. Strane će uspostaviti zajedničku radnu grupu koja će se sastajati i zajednički raditi na sprovođenju ovog MoU. Zajednička radna grupa će dalje definisati Oblasti saradnje detaljno opisane u Članu 3, razmatranjem inicijativa koje treba razviti, investicija koje treba ostvariti, tekućih mogućnosti koje treba procijeniti ili analiziranjem onih koje su već identifikovane.
3. Zajednička radna grupa zakazaće sastanke, telefonske pozive, video-konferencije ili oboje, i ostale interakcije o svim pitanjima koja proisteknu iz ovog MoU prema potrebi za efikasnu i produktivnu saradnju.

ČLAN 7

Saopštenja

1. Saopštenja koja se odnose na ovaj MoU ili proisteknu iz njega zajednički pregledaju i odobravaju obje Strane. Ako je bilo koja Strana zakonski obavezna da pribavi saglasnost relevantnog tijela za zaštitu konkurencije u skladu s relevantnim primjenjivim zakonom, nijedno saopštenje ne smije se objaviti prije pribavljanja takve saglasnosti.

ČLAN 8

Izjave

1. Ništa u ovom MoU nije namijenjeno niti se smatra da uspostavlja ikakvo partnerstvo ili zajednički pothvat između Strana, niti da čini da bilo koja Strana postane zastupnik druge Strane, niti ovlašćuje bilo koju Stranu da preuzme ili stupi u bilo kakve obaveze za ili u ime druge Strane.
2. Svaka Strana će, kada je to prikladno, pozvati drugu Stranu na sastanke, seminare, simpozijume, radionice ili konferencije koje saziva ili na drugi način podržava bilo koja Strana ili njeni povezani subjekti, sa ili bez vanjskog učešća, na kojima se razmatraju politička pitanja vezana za ciljeve ovog MoU.

ČLAN 9

Odricanje od Prava

1. Ništa u ovom MoU ne tumači se niti se smatra odricanjem, napuštanjem ili izmjenom privilegija, izuzeća, imuniteta i pogodnosti kojima svaka od Strana uživa na osnovu bilo kojih primjenjivih sporazuma i zakona.

ČLAN 10

Ustupanje ili Prenos Trećim Licima

1. Nijedna Strana neće ustupiti ili prenijeti nijedno ili sva svoja prava ili obaveze prema ovom MoU bez prethodnog pisanog odobrenja druge Strane.

ČLAN 11

Povjerljivost

1. Strane se slažu da se sve informacije o *inter alia* postojanju, prirodi ili toku rasprava u vezi s ovim MoU, zajedno s bilo kojim informacijama koje u vezi s ovim MoU dostavi jedna Strana ("**Strana koja otkriva**") drugoj Strani ("**Strana primaoc**") smatraju povjerljivim i preuzimaju obavezu da ih ne otkrivaju, kopiraju, reprodukuju niti distribuišu trećim licima ni zaposlenima, osim ako je to izričito predviđeno ovim MoU.
2. Strane se slažu da za potrebe ovog MoU "**Povjerljive informacije**" označavaju sve informacije, podatke i drugi materijal, pisani i nepisani, bilo koje prirode koji se direktno ili indirektno odnose na ovaj MoU ili na poslovanje ili bilo koji drugi aspekt Strane koja otkriva (bilo prije ili nakon datuma ovog MoU), i uključuju bez ograničenja svake Povjerljive informacije koje:
 - a. dostavlja Strana koja otkriva ili u njeno ime Strani primaocu ili njenim službenicima, zaposlenima, agentima, savjetnicima ili predstavnicima, usmeno, pisanim putem ili na drugi način;
 - b. dobija Strana primaoc ili njeni službenici, zaposleni, agenti, savjetnici ili predstavnici pisanim putem ili usmeno, putem ili nakon razgovora s rukovodstvom, službenicima, zaposlenima, agentima ili savjetnicima Strane koja otkriva;
 - c. stiče posmatranjem Strana primaoc ili njeni službenici, zaposleni, agenti, savjetnici ili predstavnici tokom svog ili njihovog poslovanja sa Stranom koja otkriva; ili

- d. se sastoje od bilo kojih izvještaja, analiza, kompilacija, studija ili drugih dokumenata koje je pripremila, u njeno ime ili za Stranu primaoca, a koji sadrže, proisteknu iz ili na drugi način odražavaju informacije opisane gore.
3. Obaveze utvrđene u gornjim Članovima 11.1 – 11.2 ne primjenjuju se na Povjerljive informacije koje:
- a. u trenutku dostavljanja od Strane koja otkriva ili u njeno ime jesu ili naknadno postanu javno dostupne, osim putem kršenja ovog MoU od strane Strane primaoca;
 - b. su na datum ovog MoU već u zakonitom posjedu Strane primaoca (što dokazuju pisani zapisi Strane primaoca) na način koji nije u suprotnosti s ograničenjima povjerljivosti;
 - c. naknadno zakonito dođu u posjed Strane primaoca (što dokazuju pisani zapisi Strane primaoca) od trećeg lica koje nije podložno obavezi povjerljivosti u pogledu tih Povjerljivih informacija; ili
 - d. se moraju otkriti po zakonu, propisu ili nalogu bilo kojeg državnog ili nadležnog regulatornog tijela (uključujući, bez ograničenja, bilo koje tržište vrijednosnih papira), uz uslov da, u mjeri dozvoljenoj zakonom ili propisom, Strana primaoc:
 - i. obavijesti Stranu koja otkriva o okolnostima predloženog otkrivanja i unaprijed se konsultuje sa Stranom koja otkriva o predloženom obliku, vremenu, sadržaju i svrsi otkrivanja relevantnih Povjerljivih informacija;
 - ii. razumno nastoji da dobije garancije i/ili obavezivanje o povjerljivosti od tijela kome se Povjerljive informacije trebaju otkriti;
 - iii. bez troškova za Stranu primaoca, saraduje sa Stranom koja otkriva u pokretanju bilo kojih pravnih ili drugačijih postupaka radi osporavanja predloženog otkrivanja; i
 - iv. ukoliko nije u mogućnosti da obavijesti Stranu koja otkriva prije nego što se Povjerljive informacije otkriju, obavijesti Stranu koja otkriva odmah nakon otkrivanja o punim okolnostima otkrivanja i Povjerljivim informacijama koje su otkrivene.

ČLAN 12

Sporovi

Svaki spor u pogledu tumačenja i/ili sprovođenja ovog Memoranduma biće riješen prijateljski, putem pregovora ili konsultacija između Učesnika. Sporovi se neće upućivati nijednom tijelu za rješavanje sporova ni sudu na rješavanje

ČLAN 13

Neobavezujuća Priroda, Stupanje na Snagu, Trajanje, Ekskluzivnost i Raskid

1. Razumije se da ovaj MoU predstavlja izjavu o preliminarnim namjerama i ne obavezuje niti predstavlja obavezu ili sporazum bilo koje Strane, uz izuzetak Člana 7 (*Saopštenja*), Člana 8 (*Izjave*), Člana 9 (*Odricanje od Prava*), Člana 10 (*Ustupanje ili Prenos Trećim Licima*), Člana 11 (*Povjerljivost*), Člana 12 (*Disputes*) i ovog Člana 13 (*Neobavezujuća Priroda, Stupanje na Snagu, Trajanje, Ekskluzivnost i Raskid*) koji su obavezujući za Strane od datuma potpisivanja i koji ostaju na snazi i nakon raskida.

2. Ovaj MoU stupa na snagu na datum potpisivanja od strane ovlašćenih predstavnika Strana i ostaje na snazi u trajanju od jedne (1) godine. Svaka Strana snosi sopstvene troškove i rashode u vezi s ovim MoU. Nakon ovog perioda od jedne (1) godine, ovaj MoU automatski ističe, osim ako neka od Strana ne zatraži produženje ovog MoU najmanje jedan (1) mjesec prije isteka. Svako takvo produženje odobrava se prema isključivom nahođenju druge Strane i ne smije biti duže od još jedne (1) godine.
3. Obje Strane preuzimaju obavezu da, u periodu od jedne (1) godine od datuma potpisivanja ovog MoU, neće direktno ni indirektno dozvoliti nijednom od svojih povezanih subjekata ni pojedinim direktorima, službenicima, zaposlenima, agentima, savjetnicima i predstavnicima da, sami ili zajedno s bilo kojim trećim licem, pripremaju, dostavljaju ili učestvuju u pripremi ili dostavljanju bilo kojih dokumenata, tendera, ponuda, prijedloga, aranžmana, sporazuma ili na drugi način učestvuju u raspravama, pregovorima s bilo kojim trećim licem u pogledu ili u vezi s Oblastima saradnje (ili bilo kojim njihovim dijelom) ili koji bi na drugi način mogli uticati ili biti u sukobu s Oblastima saradnje ("**Period ekskluzivnosti**"). Strane mogu u bilo koje doba produžiti trajanje Perioda ekskluzivnosti pisanim sporazumom.
4. Strane se slažu da je svaka od njih obavezna da odmah pisanim putem obavijesti drugu Stranu ako, tokom Perioda ekskluzivnosti, bilo koja Strana ili njen ovlašćeni predstavnik uputi (ili primi od trećeg lica) bilo koji prijedlog, ponudu, upit ili kontakt u pogledu bilo kojeg aspekta Oblasti saradnje.
5. Bez obzira na odredbe gornjeg Člana 13.2 i Člana 13.3, ovaj MoU može biti raskinut od strane bilo koje Strane prema njenom isključivom nahođenju i bez navođenja razloga u bilo koje doba tokom trajanja utvrđenog u gornjim Članu 13.1, uz pisano obavještenje drugoj Strani na adrese navedene na početku, s navođenjem namjeravanog datuma raskida.

U POTVRDU ČEGA, potpisnici koji su za ovu svrhu propisno ovlašćeni od strane svojih organizacija, potpisali su ovaj MoU:

ABU DHABI PORTS COMPANY P.J.S.C.

MINISTARSTVO POMORSTVA CRNE GORE

Abdulaziz Zayed AlShamsi
Regionalni izvršni direktor – Međunarodna
kancelarija

Filip Radulović
Ministar pomorstva

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

BETWEEN

ABU DHABI PORTS COMPANY PJSC

AND

MINISTRY OF MARITIME AFFAIRS OF MONTENEGRO



This Memorandum of Understanding (“MoU”) is made on [DATE] May 2026, between:

(1) **ABU DHABI PORTS COMPANY P.J.S.C.**, a company incorporated by Emiri Decree no. 6 of 2006, having its registered office at Abu Dhabi Ports Company Building, Mina Road, PO Box 54477, Abu Dhabi, United Arab Emirates with commercial registration number 1004600 (“**AD Ports Group**”);

and

(2) **MINISTRY OF MARITIME AFFAIRS OF MONTENEGRO**, having its office at Rinski trg 46, 81000 Podgorica, Montenegro (“**Ministry**”),

together the “**Parties**” and each a “**Party**”.

WHEREAS THE PARTIES:

- (A) **RECOGNIZE** the potential benefits for AD Ports Group and the Ministry of a joint collaboration on projects in modernization and expansion of the Port of Bar (Luka Bar) and the development of the related ports` ecosystem, including the special economic zone, railway and digital solutions in Montenegro, operations of the Port of Kotor Cruise Terminal, as well as any other sectors or regions that the Parties deem to be of mutual interest;
- (B) **RECOGNIZE** that AD Ports Group is a master developer and manager of ports, industrial zones, and free zones, as well as a highly experienced operator of integrated multimodal logistics services, in Abu Dhabi and internationally;
- (C) **RECOGNIZE** that Ministry is responsible for managing the maritime transport sector. The drafting of legislation, formulation of transport policy, implementation of project activities, as well as the preparation and evaluation of development and investment projects fall exclusively within the Ministry’s competence. The Ministry is also engaged in analyzing investment opportunities, cooperating with representatives of both the private and public sectors, monitoring the state of current and development-oriented transport policy, and carrying out inspection oversight in accordance with regulations governing maritime transport; and
- (D) **DETERMINED** jointly to develop collaboration in defined areas of mutual interest for the benefit of the Parties as further described in this MoU,

REACHED THE FOLLOWING UNDERSTANDING:

ARTICLE 1 **Purpose and Objectives**

1. The purpose of this MoU is to facilitate collaboration between the Parties hereto and to establish the arrangements necessary to ensure effective cooperation between the Parties in areas of mutual interest.
2. This MoU sets out the framework for cooperation to ensure closer collaboration and exchange of information between the Parties in relation to the Areas of Cooperation set out in Article 3 of this MoU.

ARTICLE 2

Scope of Cooperation

1. The Parties to this MoU hereby agree to join efforts and to maintain a close and continuous working relationship for the achievement of their common objectives in connection with the implementation of this MoU.
2. The Parties shall, in accordance with the provisions hereinafter set forth, cooperate to implement a work program for the execution of activities in connection with the Areas of Cooperation set out in Article 3 of this MoU.
3. All such activities shall be undertaken in accordance with the rules, regulations and procedures of the respective Parties.
4. The terms outlined in this MoU are meant to benefit both Parties regardless of which Parties initiated or secured the joint participation in a particular project.
5. The Parties may collaborate on a particular project or pursue such a project independently or in partnership with third parties. For the avoidance of doubt, the collaborative relationship outlined in this MoU is entirely optional. Neither Party shall be obliged to accept any opportunity to invest.

ARTICLE 3

Areas of Cooperation

1. The Parties have agreed to collaborate to explore and assesses the investment and development opportunities in the following areas (subject to further due diligence, feasibility studies and each and all applicable internal and external approval processes) (the “**Areas of Cooperation**”):
 - a. Modernization, development, operation and expansion of the Port of Bar including the development of the port’s ecosystem, the special economic zone, railways, potential increase in the shipping connectivity to Montenegro and digital solutions in Montenegro;
 - b. co-investing in each other’s projects that fall in terms of their scope under any of the above; and
 - c. any other opportunities, or any other countries or regions, in respect of the abovementioned matters or similar that are of mutual interest to the Parties and which the Parties subsequently agree shall form part of the Areas of Cooperation under this MoU.
 - d. explore the operation of Port of Kotor, as well as investment and development opportunities with respect to the future development of the Port of Kotor, in cooperation with the Municipality of Kotor as the majority owner, to the exclusion of any change to the Municipality of Kotor’s majority ownership;
2. The Parties further agree to cooperate in any other areas of mutual concern as may be necessary to achieve the objectives of this MoU.

ARTICLE 4

Cooperation

1. The Parties shall agree on the details of a collaborative framework for purposes of:
 - a. encouraging the use of their expertise;
 - b. undertaking joint or separate studies in connection with the Areas of Cooperation;
 - c. identifying and designing joint projects and programs in accordance with the strategies of cooperation adopted by the policy organs of their respective countries;
 - d. providing, in a reciprocal manner, technical assistance in areas which may be identified and agreed upon; and
 - e. facilitating the coordination and efficient implementation of joint activities, to avoid duplication of effort.
2. The cooperation between the Parties shall be established on the basis of a set of mutually agreed upon principles, guidelines and agreements consistent with the relevant rules and regulations of the Parties' jurisdictions.

ARTICLE 5

Exchange of Information

1. The Parties agree to share relevant information as deemed appropriate relating to the activities of both Parties, subject to confidentiality obligations, any relevant applicable law in force, and any trade secret protections and restrictions, whether contractual or otherwise.
2. Parties undertake to exchange information on matters of common interest subject to Article 5.1 above and, to consider proposals made by either Party.
3. Subject to Article 5.1 above, any form of reproduction, dissemination, copying, disclosure, modification, distribution or publication of the shared information belonging to either Party shall only be undertaken with prior written consent of that Party.

ARTICLE 6

Implementation Mechanism

1. The Participants will, within 30 days of the date of this MoU coming into effect, each nominate entities and/or individuals designated to oversee the implementation of this MoU or certain aspects thereof and advise each other in writing of those contact points.
2. The Parties shall establish a joint working group that shall meet and work together to implement this MoU. The joint working group shall further define the Areas of Cooperation detailed in Article 3, by considering initiatives to be developed, investments to be made, current opportunities to be assessed or analysing those which have already been identified.
3. The joint working group shall schedule meetings, telephone calls, video conferences, or both, and other interactions on all matters arising from this MoU as may be necessary for efficient and productive cooperation.

ARTICLE 7

Announcements

1. Announcements relating to, or deriving from, this MoU shall be jointly reviewed and approved by both Parties. If either Party is legally required to obtain a relevant competition authority's consent in accordance with a relevant applicable law, no announcement shall be made prior to obtaining such consent.

ARTICLE 8 Representations

1. Nothing in this MoU is intended to, or shall be deemed to, establish any partnership, or joint venture between the Parties, or constitute either Party becoming the agent of the other Party, or authorise either Party to make or enter into any commitments for or on behalf of the other Party.
2. Each Party shall, where appropriate, invite the other Party to meetings, seminars, symposia, workshops, or conferences convened or otherwise supported by either Party or its affiliates, with or without external participation, at which policy matters related to the aims of this MoU are to be discussed.

ARTICLE 9 Waiver

1. Nothing in this MoU shall be interpreted or construed as a waiver, renunciation, or modification of the privileges, exemptions, immunities and facilities which each of the Parties enjoy by virtue of any applicable agreements and laws.

ARTICLE 10 Assignment or Transfer to Third Parties

1. Neither Party shall assign or transfer any or all of its rights or obligations under this MoU without the prior written approval of the other Party.

ARTICLE 11 Confidentiality

1. The Parties agree that all information regarding *inter alia* the existence, the nature or progress of the discussions in relation to this MoU, together with any information supplied in relation to this MoU by one Party (the “**Disclosing Party**”) to the other Party (the “**Receiving Party**”) shall be considered confidential and undertake not to disclose, copy, reproduce or distribute any of it either with third parties or employees save as expressly provided for by this MoU.
2. The Parties agree that for the purposes of this MoU, “**Confidential Information**” means all information, data and other material, both written and unwritten of whatever nature relating directly or indirectly to this MoU or to the business or any other aspect of the Disclosing Party (whether before or after the date of this MoU), and includes without limitation any Confidential Information which:
 - a. is supplied by or on behalf of the Disclosing Party to the Receiving Party or its officers, employees, agents, advisers or representatives whether orally, in writing or otherwise;

- b. is obtained by the Receiving Party or its officers, employees, agents, advisers or representatives in writing or orally, through or following discussions with the management, officers, employees, agents or advisers of the Disclosing Party;
 - c. is acquired by observation by the Receiving Party or its officers, employees, agents, advisers or representatives during the course of its or their dealings with the Disclosing Party; or
 - d. consists of any reports, analyses, compilations, studies or other documents prepared by, on behalf of or for the Receiving Party, and which contain, derive from or otherwise reflect any information described above.
3. The obligations set out in Article 11.1- Article 11.2 above shall not apply to Confidential Information which:
- a. at the time of its supply by or on behalf of the Disclosing Party is in, or subsequently comes into, the public domain, except through breach by the Receiving Party of this MoU;
 - b. is at the date of this MoU already in the lawful possession of the Receiving Party (as evidenced by the Receiving Party's written records) otherwise than in breach of confidentiality restrictions;
 - c. subsequently comes lawfully into the possession of the Receiving Party (as evidenced by the Receiving Party's written records) from a third party who is not subject to a confidentiality obligation in respect of that Confidential Information; or
 - d. is required to be disclosed by law, regulation or any governmental or competent regulatory authority (including, without limitation, any securities exchange), provided that, to the extent permitted by law or regulation, the Receiving Party shall:
 - i. inform the Disclosing Party of the circumstances of the proposed disclosure and consult in advance with the Disclosing Party on the proposed form, timing, content and purpose of the disclosure of the relevant Confidential Information;
 - ii. reasonably endeavour to gain assurances and/or undertaking as to confidentiality from the body to whom the Confidential Information is to be disclosed;
 - iii. at no expense to the Receiving Party, co-operate with the Disclosing Party in bringing any legal or other proceedings to challenge the proposed disclosure; and
 - iv. if it is unable to inform the Disclosing Party before the Confidential Information is disclosed, inform the Disclosing Party immediately after the disclosure of the full circumstances of the disclosure and the Confidential Information that has been disclosed.

ARTICLE 12

Disputes

1. Any dispute concerning the interpretation and/or implementation of this Memorandum will be resolved amicably by negotiations or consultations between the Participants. Disputes will not be referred to any dispute resolution body or tribunal for settlement

ARTICLE 13

Non-Binding Nature, Entry into Force, Duration, Exclusivity, and Termination

1. It is understood that this MoU constitutes a statement of preliminary intentions and neither binds nor constitutes a commitment or agreement of either Party hereto, with the exception of Article 7 (*Announcements*), Article 8 (*Representations*), Article 9 (*Waiver*), Article 10 (*Assignment or Transfer to Third Parties*), Article 11 (*Confidentiality*), Article 12 (*Disputes*) and this Article 13 (*Non-Binding Nature, Entry into Force, Duration, Exclusivity, and Termination*) which shall be binding on the Parties from the date of its signature and shall survive termination.
2. This MoU shall enter into force on the date of its signature by the duly authorised representatives of the Parties and shall remain valid for a term of one (1) year. Each Party shall bear its own costs and expenses in connection with this MoU. Following this one (1) year term, this MoU shall automatically expire unless either Party requests to extend this MoU at least one (1) month before its expiry. Any such extension shall be granted at the sole discretion of the other Party and shall not be for a term greater than one (1) further year.
3. Both Parties undertake, during a period of one (1) year from the date of signature of this MoU, not to directly or indirectly permit any of its affiliates or its respective directors, officers, employees, agents, advisers and representatives to, alone or together with any third party, prepare, submit or participate in the preparation or submission of any documents, tender, offer, proposal, arrangement, agreement or otherwise engage or participate in any discussions, negotiations with any third party in relation to or in connection with the Areas of Cooperation (or any part thereof) or which otherwise may affect or conflict with the Areas of Cooperation (the “**Exclusivity Period**”). The Exclusivity Period shall terminate with the termination of this MoU. The Parties may extend the duration of the Exclusivity Period at any time by written agreement.
4. The Parties agree that they shall each be obliged to notify the other Party in writing immediately if, during the Exclusivity Period, either Party or their authorised representative makes (or receives from any third party) any proposal, offer, inquiry, or contact with respect to any aspect of the Areas of Cooperation.
5. Notwithstanding the provisions of Article 13.2 and Article 13.3 above, this MoU may be terminated by either Party at its sole discretion and without showing any reason at any time during the term set forth in Article 13.1 above by giving written notice to the other Party to the addresses first stated above stating the intended termination date.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned being duly authorised for this purpose by the respective organisations, have signed this MoU:

ABU DHABI PORTS COMPANY P.J.S.C.

**MINISTRY OF MARITIME AFFAIRS OF
MONTENEGRO**

Abdulaziz Zayed AlShamsi Regional
CEO - International Office

Filip Radulovic
Minister